

翻訳依頼管理表 (別表3)

日付	3/1 (水)
----	---------

- ・「翻訳済」とは、訓練時間内には情報提供できなかったが、翻訳作業が済んでいる状態。
- ・「対応不可」とは、訓練時間内に翻訳依頼及び翻訳作業が出来なかった状態。
- ・* FAXによる翻訳依頼には、今回の訓練では対応できなかった。

協会 言語	川口市	川越市	戸田市 協会	草加市	上尾市	久喜市	本庄市	富士見 市	東松山市	入間市	羽生市	桶川市	小鹿野 町	合計 依頼数
文書番号	⑨	FAX *	-	①	FAX *	④	⑧	-	③	⑤	②	⑥	⑦	11
英語	● 15:54	● 対応不可			● 対応不可	● 17:00	● 14:19		● 翻訳済	● 15:09	● 対応不可	● 14:51		9
中国語	● 15:54	● 対応不可			● 対応不可	● 14:03	● 16:50		● 15:44	● 対応不可	● 翻訳済	● 14:51	● 16:56	10
スペイン語		● 対応不可			● 対応不可	● 14:03	● 14:19		● 15:44		● 対応不可			6
ポルトガル語				● 16:44		● 翻訳済	● 16:50		● 17:03		● 17:10			5
韓国・朝鮮語	● 対応不可	● 対応不可					● 翻訳済		● 15:44	● 16:10	● 対応不可	● 17:06		7
タガログ語	● 15:54			● 14:36					● 対応不可	● 対応不可	● 対応不可			5
タイ語				● 16:44					● 17:25					2

(平成28年度) 災害時多言語情報センター運営訓練 シミュレーション訓練

ベトナム語	● 15:54	● 対応不可		● 14:36	● 対応不可	● 14:03			● 15:44	● 16:10				7
やさしい日本語					● 対応不可				● 15:44	● 15:09			● 15:15	4
モンゴル語				● 対応不可										1
ウルドゥ語				● 対応不可										1
ロシア語				● 対応不可										1
トルコ語	● 対応不可													1
フランス語		● 対応不可												1

*草加市：モンゴル語